

hospitality design
17th
awards

Select-Service Hotel Public Space

**Winner: Moxy
Hamburg City**

MARANZO®
fugenloser Boden
seamless floor

«MARANZO®»



In Hamburg hat FRESCOLORI[®] das Hotel Moxy mit dem Boden MARANZO[®] mit Wegeleitsystem ausgestattet – gelungen ist eine solide Grundlage von architektonischer Bedeutung.

FRESCOLORI[®] has equipped the Hotel Moxy In Hamburg with its floor MARANZO[®] with way-finding system – creating both a solid foundation as well as architectural value.





Das Interior-Studio Joi-Design wählte MARANZO® von FRESCOLORI® für den Lobby- und Barbereich des jungen Moxy-Hotels in Hamburg. MARANZO® zeichnet sich durch eine besondere Materialhärte aus, die täglichen, starken Belastungen standhält.

Interior studio Joi-Design chose MARANZO® by FRESCOLORI® for the lobby and bar area of the new Moxy Hotel in Hamburg. MARANZO® is characterised by a special material hardness that can withstand heavy daily usage.

Architekten und Interior Designern ist natürlich klar, wie elementar sich ihre Entscheidungen für Böden und Wände auf die Gesamtstimmung von Räumen auswirken. Für beide Bereiche gilt es, mit viel Fingerspitzengefühl für Materialien, Farben und Texturen, die für den jeweiligen Ort passende Wahl zu treffen. Denn die großen Flächen können sehr dominant werden – und rückgängig machen lässt sich da manches nicht so einfach. Doch mit einer gelungenen Gestaltung von Wand und Boden ist ein architektonischer Raum sozusagen identitätsstiftend bestimmbar: sein ganz eigener Charakter nimmt Form an.

When it comes to floors and walls, architects and interior designers are obviously aware of how their decisions can fundamentally impact the overall atmosphere of a room. For both applications, it is important to make the right choice for the respective location with sensitivity and flair for materials, colours and textures. Such large surfaces can quickly become very dominant – and some things are not so easy to undo.



Nehmen wir etwa das Hotel „Moxy Hamburg City“: Hier hat das ortsansässige Studio Joi Design mit viel Gefühl für die junge Hotelkette – und für die Hansestadt – ein Interieur geschaffen, das einen völlig eigenen Charme besitzt. Kann beispielsweise allein schon der Boden einer Lobby Lust machen, die Stadt zu erkunden? Ja, das kann er – wenn man kreative Ideen auf überraschende Weise umsetzt: Wie bei einer gezoomten Stadtgrafik machen hier Linien, Ortsnamen und kurze Texte, Gelb auf Grau, die Gäste auf besondere Orte und Sehenswürdigkeiten aufmerksam und der Boden wird plötzlich zum Blickfang.

But a successful wall and floor design can give definition to an architectural space, forging a unique character and identity. Take the Moxy Hamburg City Hotel, for example. Here, local studio Joi Design has created an interior with its own particular charm, demonstrating a great deal of feeling for the young hotel chain – and for the Hanseatic city. Can the floor of a hotel lobby make you want to explore a city? When creative ideas are implemented in unexpected ways, the answer is yes, it can. Like a zoomed-in city map or diagram, lines, place names and short texts, yellow on grey, draw the guest's attention to special locations and sights, transforming the floor itself into something instantly eye-catching.

Wie bei einer gezoomten Stadtgrafik machen im Hamburger Moxy-Hotel Linien, Ortsnamen und kurze Texte die Gäste auf besondere Sehenswürdigkeiten aufmerksam: Der Boden wird zum Blickfang.

Like a zoomed-in city graphic, lines, place names and short texts draw guests' attention to special sights in the Hamburg Moxy Hotel, giving the floor an extra eye-catching appeal.



Joi Design hat bei der Umsetzung auf ein Produkt von FRESCOLORI® vertraut. Genauer gesagt auf „MARANZO“, das sich durch eine besondere Materialhärte auszeichnet, die den täglichen Belastungen in hochfrequentierten, gewerblichen Bereichen standhält. Und auch Wärme und Feuchtigkeit machen dem Bodenmaterial nichts aus. Neben diesen funktionalen Eigenschaften schätzen Architekten und Designer vor allem die individuelle Pigmentierbarkeit von MARANZO®, die ihnen großen Gestaltungsspielraum gibt. An der Ausgestaltung des Hamburger Hotels war Barbara Wiethoff, Senior Interior Designer bei Joi, entscheidend beteiligt. Sie erklärt, warum ihre Wahl auf MARANZO® fiel: „Auf der einen Seite sollte das Material des Bodens den typischen Industrial Chic der Marke Moxy widerspiegeln, und auf der anderen Seite unsere Idee eines farbigen Stadtrundgangs am Boden ermöglichen.“

Joi Design relied on Bocholt-based FRESCOLORI® for the implementation of this design, or more precisely the company's MARANZO® seamless floor product. Characterised by a special material hardness that can withstand heavy daily footfall in highly frequented, commercial areas, MARANZO® is also resistant to the adverse effects of heat and moisture. In addition to these functional properties, architects and designers particularly appreciate the customisation potential and creative freedom offered by its ability to be pigmented. Barbara Wiethoff, Senior Interior Designer at Joi, played a lead role in the design of the Hamburg hotel. She comments on the decision to go with MARANZO®: 'On the one hand, the material of the floor should reflect the typical industrial chic of the Moxy brand, and on the other, it needed to express our idea of a colourful city tour on the floor.'



Kürzlich wurde MARANZO® von FRESCOLORI® mit dem renommierten „Plus X Award“ als „Bestes Produkt des Jahres“ ausgezeichnet.

Recently, MARANZO® by FRESCOLORI® was awarded the renowned 'Plus X Award' as Best Product of the Year.

Gewissermaßen das Herzstück des Programms bildet „CARAMOR®“, ein Kalk-Marmorputz, der die Basis aller Oberflächenveredelungen von FRESCOLORI® darstellt. Er besteht aus über 96% natürlichen Substanzen und unterstützt ein gesundes Raumklima, denn er lässt Wände „atmen“, also Feuchtigkeit aufnehmen und reguliert wieder abgeben. Zudem ist der Putz komplett durchgefärbt. Verschmutzungen lassen sich dadurch leicht mit einem Schleifpad entfernen. Darüber hinaus bietet CARAMOR® bis zu 400 mögliche Strukturen und mit 100.000 Farben enorme Gestaltungspotenziale für Designer und Architekten. Da lohnt es, sich einmal die Zeit zu nehmen und genauer über die Eigenschaften und Möglichkeiten des Materials zu informieren.

Die große Kompetenz bezüglich der Wand- und Bodengestaltung kommt bei FRESCOLORI® übrigens nicht von ungefähr. Vielmehr ist sie in fast drei Jahrzehnten gewachsen: 1993 machte sich Frank Ewering, Malermeister in der dritten Generation, selbstständig und entwickelte nach eigenem Rezept eine geheime Grundmischung, aus der weitere Produkte und Oberflächen entstanden sind.

‘CARAMOR®’, a lime marble plaster that forms the basis of all FRESCOLORI® surface finishes, is the heart of the programme. It consists of over 96 per cent natural substances and supports a healthy indoor climate. Enabling walls to ‘breathe’, it absorbs moisture and releases it back again in a regulated manner. In addition, the plaster is consistently coloured all the way through, allowing soiling to be easily removed with a sanding pad. Furthermore, with up to 400 possible structure forms to choose from as well as 100,000 colours, CARAMOR® offers designers and architects a wealth of design options – and it’s worth finding out more about the specific properties of the materials and the possibilities it enables.

FRESCOLORI®’s considerable expertise in matters of wall and floor design did not come about by chance, but has accrued over nearly three decades. In 1993, Frank Ewering, a third-generation master painter, went into business for himself and developed a secret formula for his own base material, from which further products and surfaces later developed. At the end of a four-day production process, the alchemy begins: heat is generated and the substances combine to form a unique putty-like compound.



Cool und trotzdem gemütlich: Das Material des Bodens spiegelt den typischen Industrial Chic der Marke Moxy wider und strahlt dabei Wohnlichkeit aus

Cool yet cosy: the material of the floor reflects the typical industrial chic of the Moxy brand and radiates cosiness at the same time

Keine Frage: Wenn es um räumliche Ästhetik geht, kommt es auf Nuancen an. Wiethoff war es wichtig, mit MARANZO® einen ganz bestimmten Ton zu treffen: „Der Vorteil war, dass die Farbgebung sehr fein abgestimmt werden konnte. Denn unser Kunde und auch wir hatten eine genaue Vorstellung der Optik und diese konnten wir über diverse, detaillierte Muster nach und nach realisieren.“

No question: when it comes to spatial aesthetics, nuances matter. It was important for Wiethoff to strike a very specific note with MARANZO®: „The advantage was that the colouring could be very finely tuned. Because our client and also we had a precise idea of the look and we were able to realise this gradually via various, detailed samples.“

Auch die Wahl des Verarbeiters ist von entscheidender Bedeutung. Die Bemusterung in die Fläche zu bringen ist kein einfaches Unterfangen und da braucht es Experten für die Umsetzung. Dieses Experten-Team war mit Lothar Fahnenbrauck und MALER 2000 aus Steigra schnell gefunden. Die enorme Reputation und die beeindruckenden Referenzen versprachen eine perfekte Umsetzung. Und die Erwartungen der Auftraggeber wurden im vollen Umfang erfüllt. Entstanden ist eine fugenlose Oberfläche die ihresgleichen sucht. Das harmonische Zusammenspiel von Mensch und Material hat hier etwas Besonderes entstehen lassen.

The choice of processor is also crucial. Bringing the sampling to the surface is not an easy undertaking and experts are needed for the implementation. This team of experts was quickly found in Lothar Fahnenbrauck and MALER 2000 from Steigra. Their enormous reputation and impressive references promised perfect implementation. And the expectations of the clients were met in full. The result is a seamless surface that is second to none. The harmonious interaction of man and material has created something special here.



Da wundert es vielleicht auch nicht, dass MARANZO® gerade mit dem renommierten „Plus X Award“ als „Bestes Produkt des Jahres“ ausgezeichnet wurde. Besucht man die Website von Frescolori, dann bekommt man ein umfassendes Bild von der Produktpalette des in Bocholt ansässigen Unternehmens. Und die ist wirklich gross und bietet Lösungen für eine Vielzahl von Anwendungen an Wand und Boden.“

So it is perhaps not surprising that MARANZO® has just been awarded the prestigious „Plus X Award“ as „Best Product of the Year“. If you visit the Frescolori website, you get a comprehensive picture of the product range of the Bocholt-based company. And it is really big, offering solutions for a wide range of applications on walls and floors.





Neben seiner großen Belastbarkeit schätzen Architekten und Designer die individuelle Pigmentierbarkeit von MARANZO®, die ihnen großen Gestaltungsspielraum gibt.

In addition to its great resilience, architects and designers appreciate MARANZO®'s individual pigmentability, which offers even greater creative freedom.

Am Ende eines viertägigen Produktionsprozesses beginnt dann die Alchemie – es entwickelt sich Wärme und die Substanzen verbinden sich zu einer einzigartigen Spachtelmasse. Ewering konnte seine lange praktische Erfahrung sowie seine Rohstoffsensibilität in ein Unternehmen verwandeln: Fünf Jahre später, 1998, wird die Marke FRESCOLORI® eingetragen und erlangt schnell Branchenbekanntheit. Dazu tragen viele namhafte Projekte für Konzerne, Hotels oder auch Kreuzfahrtschiffe bei.

Ebenfalls wichtig zu wissen: Das Unternehmen verkauft seine Produkte ausschließlich direkt an professionelle Verarbeiter, die zuvor zusätzlich ein Training buchen und absolvieren müssen. Außerdem kann die Ausführungsqualität digital überwacht und dokumentiert werden. Vielleicht macht all das Lust auf einen Besuch bei FRESCOLORI® in Bocholt. Denn dort gibt es im Showroom eine Ausstellung, die die Produkte detailliert präsentiert. Es ist ja nun mal so, dass die Betrachtung am realen Objekt Eigenschaften, Texturen und Nuancen aufzeigt. Und genau darum geht es in Design und Architektur.

Ewering was able to turn his many years of experience and his sensitivity for raw materials into a business. Five years later, in 1998, the FRESCOLORI® brand was registered and quickly gained industry recognition. Involvement in numerous renowned projects for various corporations, hotels and even cruise ships has today only cemented the company's reputation.

The company only sells its products to those who have first completed a special training course, and the quality of workmanship on subsequent projects can also be digitally monitored and documented.

All this may make you want to pay a visit to FRESCOLORI® in Bocholt, and to their showroom there where products are presented in detail. After all, seeing real-life examples at close quarters is how the individual properties, textures and nuances of a product are truly revealed – of key importance, of course, to the work of architects, planners and designers.



Member of  **Rat für Formgebung**
German Design Council

**ARCHI
TONIC**
